

Кафедра футбола

Sportgemeinschaft Köln – Worringen e.V.
Erdweg 1a 50769 Köln



Добро пожаловать в футбольный раздел команды SG Köln-Worringen

Уважаемые любители футбола, дорогие родители,

От имени руководства футбольного отделения я хотел бы поприветствовать вас в нашем спортивном сообществе как начинающего футболиста или как футболиста, который хочет им стать!

Наша цель - передать радость и удовольствие от спорта. Воспитание командного духа и честной игры - наш главный приоритет, а футбольные тренировки проводятся с учетом возрастных особенностей. Соответственно, наши методы обучения соответствуют уровню развития детей.

Поведение на поле и за его пределами имеет для нас особое значение. Игроки и зрители представляют наш клуб и поэтому несут ответственность. Мы представляем ценности толерантности и честной игры, поэтому, пожалуйста, ведите себя соответствующим образом.

К сожалению, ничто в жизни не обходится без некоторых организационных моментов:

На следующих страницах вы найдете все, что вам нужно знать, чтобы начать заниматься на нашем факультете!

Если у вас возникнут вопросы, обращайтесь в первую очередь к своему тренеру, а если у вас останутся вопросы, вы найдете в приложении оргниграмму со всеми важными контактами в нашем отделе.

Веселитесь в клубе! Мы с нетерпением ждем нашего совместного спортивного пути!

Кафедра футбола

Sportgemeinschaft Köln – Worringen e.V.
Erdweg 1a 50769 Köln



☎ (0221) 978 44 0
Fax: (0221) 978 44 20

Наши самые важные контакты:

Офис: Sportgemeinschaft Köln-Worringen e.V.
Erdweg 1a, 50769 Köln
sgworringen@t-online.de
Telefon: 0221 978 44 0

Руководитель
футбольного отдела: Herbert Meudt
info@sg-fussball.online

Заместитель
начальника отдела:
и СПОНСОРСТВО Markus Kremp
info@sg-fussball.online
Tel.: 015758214078

Молодежный лидер: Eugenio Siddi
info@sg-fussball.online
Tel.: 01722918938

Паспортная система и
Менеджмент во время
матчей Michael Paffendorf
Patrick Meudt
info@sg-fussball.online



SG Köln-Worringen Футбол

Charta

Наша миссия в спорте

Статья I - Наши ценности

Мы все - SG. Буква "G" означает сообщество, и мы, члены клуба, несем за это ответственность. Название клуба, логотип клуба и клубные цвета неизменны и отражают наши ценности .

Статья II - Наши ценности

Мы - спортсмены. Мы все равны. Мы хотим терпимости, справедливости, открытости и уважения.

Статья III - Наши члены

Члены и комитеты действуют сообща и с благодарностью для SG Köln Worringen. Мы поддерживаем и помогаем друг другу. Волонтерство и развитие молодежи имеют высокий приоритет .

Статья IV - Наше сообщество

Неважно, откуда вы родом, во что верите, что у вас есть или кем вы являетесь. Добро пожаловать в SG.

Статья V - Наши цели

Спортивное развитие наших игроков очень важно для нас. Мы хотим стать одной из ступеней на вашей лестнице спортивного успеха и помочь вам развиваться и расти. Все в соответствии с нашими принципами.

Статья VI - Наши действия

Мы руководствуемся этими принципами и всегда действуем в интересах всей организации.



SG Köln-Worringen

ф у т б о л

Добро пожаловать в наш СГ!

Что нужно для игры в футбол с нами:

- При регистрации нам необходимо:
- Регистрация клуба для нашего SG Worringen
- Заявка WDFV (заявка на получение разрешения на игру), затем, пожалуйста, заверьте дату рождения ребенка в офисе граждан (бесплатно, можно сделать, например, офис граждан Червейлера в INFO)
- Копия свидетельства о рождении
- **БЕЗ паспортного фото**
- **Если вы меняете клуб и уже имеете пропуск игрока, нам нужно:**
- Регистрация клуба для нашего SG Worringen
- Приложение WDFV
- **Для беженцев также нужны :**
- Копия паспорта ребенка
- Прописку от родителей

**Убедитесь, что все необходимые документы подписаны и все
заполнено разборчиво!**

Sportgemeinschaft Köln-Worringen e.V. – Erdweg 1, 50769 Köln

Дополнительную информацию о нашем отделе можно найти по адресу: www.sg-fußball.de

Дополнительную информацию о нашем отделе можно найти по адресу: www.sg-fußball.de



Sportgemeinschaft Köln-Worringen e.V.

Aufnahmeantrag

Заявление о приеме

Mitgliedsnummer: _____

номер участника

Aktiv Passiv Familie Alleinerziehend Schüler/in, Azubi, Studierende
Активный пассивный Семья Одинокий родитель Ученик, стажер, студент

In der Abteilung / Sportart: _____

В отделе/спорте

Fitnessstudio

Спортзал

Basketball (10)
баскетбол

Ringen (50)
Борьба

Schwimmen (90)
Плавать

Badminton (97)
бадминтон

Fussball Senioren (20)
Футбольные сеньоры

Boxen (55)
бокс

Triathlon (91)
Триатлон

Kickboxen/
Кикбоксинг

Fussball jugend (21)
Детский футбол

Tischtennis (70)
Настольный теннис

Rehasport (94)
Реабилитационный спорт

Muay Thai (99)
Муай Тай

Judo (30)
Дзюдо

Turnen /
Делать гимнастику

Volleyball (96)
волейбол

Radtouristik (45)
Велосипедный туризм

Gesundheitssport (80)
Оздоровительный спорт

Wandern (96)
Поход

Name _____ Vorname _____ männl. weibl.
Фамилия Имя мужской род женский

Straße _____ PLZ _____ Ort _____
Улица Почтовый индекс Расположение

Geb.-Datum _____ Tel.: _____
Дата рождения Номер телефона

E-Mail: _____

Im Rahmen meiner Mitgliedschaft bei der SG Köln-Worringen e.V. bin ich damit einverstanden, dass von mir/meinen Kindern während einer Vereinsveranstaltung aufgenommene Bilder und Filme für Vereinszwecke (Veröffentlichung auf der V-Homepage im Internet, Aufnahmen für Zeitungsberichte, etc.) verwendet/veröffentlicht werden dürfen
Являясь членом SG Köln-Worringen e.V., я даю согласие на то, что фотографии и фильмы, сделанные мной/моими детьми во время клубных мероприятий, могут быть использованы в клубных целях. использовал/может быть опубликовано. Публикация на главной странице V в Интернете, записи для газетных репортажей и т. д.

Köln, den _____ Unterschrift: _____
Дата Подпись

bei Jugendlichen unter 18 Jahren des gesetzlichen Vertreters
для молодых людей до 18 лет законный представитель

SEPA Lastschriftenmandat

Поручение прямого дебета SEPA

IBAN: DE ____ / ____ / ____ / ____ / ____ / ____

BIC: _____ / _____

Bank: _____ Kontoinhaber: _____
Банк владелец счета

Hiermit ermächtige ich die Sportgemeinschaft Köln-Worringen e.V. widerruflich, den von mir zu entrichtenden Beitrag zu Lasten meines Kontos einzuziehen. Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstitutes keine Verpflichtung zur Einlösung. Bei Beendigung der Mitgliedschaft erlischt die Bankeinzugsermächtigung automatisch.

Настоящим я даю отзывное разрешение Sportgemeinschaft Köln-Worringen e.V. списать сумму взноса, которую я должен заплатить, с моего счета. Если на моем счету нет необходимых средств, кредитное учреждение, владеющее счетом, не обязано его погашать. Если членство прекращается, срок действия разрешения на прямой дебет истекает автоматически.

Köln, den _____ Unterschrift Kontoinhaber: _____
Дата ПОДПИСЬ ВЛАДЕЛЬЦА СЧЕТА

Voraussetzung für die Teilnahme am aktiven Sportbetrieb des Vereins ist Gesundheit und die ärztliche Erlaubnis zur Sportausübung. Als Teilnehmer des Präventions-/Rehabilitationsprogramms lege ich eine gesonderte Erklärung vor.

Jedes Mitglied trägt selbst das Risiko eines Personen- oder Sachschadens aus seiner Betätigung im Verein. Der Verein bietet jedoch einen Versicherungsschutz im Rahmen der durch den Landessportbund NRW e.V. abgeschlossenen Sportunfallversicherung. Sportunfälle sind möglichst sofort, spätestens jedoch am nächsten Tag nach der ärztlichen Untersuchung der Geschäftsstelle des Vereins zu melden. Die Aufnahmegebühr, Beiträge und mögliche Zusatzbeiträge richten sich nach § 8 der Vereinssatzung sowie der aktuell gültigen Beitragsordnung. Danach sind alle Beiträge über Lastschrifteinzug zu entrichten. Hierzu füllen Sie bitte die Einzugsermächtigung aus. Das Ende der Mitgliedschaft regelt § 9 der z. Zt. gültigen Satzung der SG, d. h. 4 Wochen Kündigungsfrist zum Quartalsende. Die Austrittserklärung ist schriftlich an den Vorstand zu richten.

Die Satzung, die Beitragsordnung, sowie die Beitragsübersicht liegen in der Geschäftsstelle zur Einsichtnahme aus oder können über die SGHomepage eingesehen werden.

Mit der Speicherung, Übermittlung und Verarbeitung der auf diesem Erfassungsbogen enthaltenen persönlichen Daten für Zwecke des Vereins gemäß Bundesdatenschutzgesetz bin ich einverstanden.

Обязательным условием участия в активной спортивной деятельности клуба является здоровье и разрешение врача на занятия спортом. Как

Участникам профилактической/реабилитационной программы подаю отдельную декларацию.

Каждый член несет риск телесных повреждений или материального ущерба в результате своей деятельности в ассоциации. Однако клуб предлагает один

Страховая защита в рамках страхования от спортивных несчастных случаев, заключенного Landessportbund NRW e.V. Возможны спортивные несчастные случаи

немедленно, но не позднее следующего дня после медицинского осмотра явиться в офис ассоциации.

Вступительный взнос, взносы и возможные дополнительные взносы основаны на разделе 8 устава ассоциации и действующих в настоящее время правилах внесения взносов.

После этого все взносы должны быть оплачены прямым дебетом. Для этого заполните форму разрешения на прямой дебет. Конец членства

§ 9 з. Действующие в настоящее время уставы ГС, т.е. ЧАС. Уведомление за 4 недели до конца квартала.

Заявление о выходе должно быть отправлено в письменной форме по адресу:

обратиться к совету.

Устав, положения о взносах и обзор взносов доступны для ознакомления в офисе или на домашней странице SG.

При хранении, передаче и обработке персональных данных, содержащихся в этой регистрационной форме, для целей ассоциации.

Я согласен в соответствии с Федеральным законом о защите данных

WESTDEUTSCHER FUSSBALLVERBAND E.V.

Postfach 101512, 47015 Duisburg, Telefon: 0203 7172-0
Telefax: 0203 7172-2750, www.wdfv.de, pass@wdfv.de

Antrag auf Erteilung einer Spielberechtigung (Blockbuchstaben)

1. Vereinsname und Ort: _____ Pass-Nr. (falls vorhanden)
2. **Kennziffer LSB:** | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |
3. Name: _____
4. Vornamen (Rufname unterstreichen): _____
5. Geburtsdatum: | _ | _ | | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |
6. Geburtsort: _____
7. Geschlecht: m w d 8. Nationalität: _____
9. PLZ: _____ 10. Wohnort: _____
11. Straße: _____

Eintragung nur durch die Passabteilung!

Abmeldedatum:

A. Erstausstellung

Nur für Junioren/innen

Bestätigung des Geburtsdatums durch eine Original-Geburtsurkunde oder durch Bestätigung des Einwohnermeldeamtes bzw. durch Stempel und Unterschrift des Kreisjugendausschusses.



B. Vereinswechsel

1. Bisher gespielt bei (Verein): _____
2. Soweit nicht Westdeutscher Fußballverband,
Angabe des Fußballverbandes: _____
3. Austritt (per Einschreiben) am: _____
4. Besteht eine Verbandsstrafe? Nein Ja
5. Noch ausstehende Verbandsstrafe? Nein Ja

C. Spieler, die aus dem Ausland kommen

Für Spieler ab dem vollendetem 10. Lebensjahr, die aus dem Ausland kommen, muss die Antragsrückseite ausgefüllt werden (unabhängig davon, ob sie bereits einem Verein angehörten oder vereinslos waren).

Für Spieler, die zwischen 10 und 18 Jahre alt sind und nicht die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen, wird zusätzlich, die von den Erziehungsberechtigten unterschriebene Erklärung benötigt, dass der Umzug der Familie aus Gründen erfolgt ist, die mit dem Fußballsport nichts zu tun haben.

D. Zweitausfertigung Begründung: _____ Passverlust

Die Richtigkeit vorstehender Angaben wird versichert. Bei nachträglicher Feststellung der Unrichtigkeit werden Verein und Spieler im Rahmen eines sportgerichtlichen Verfahrens nach der Satzung und Ordnung des WDFV belangt. Der Spieler bzw. ein Erziehungsberechtigter erklärt sich damit einverstanden, dass der WDFV die Spielerdaten gemäß § 43 Verbandssatzung speichert und weiterverwendet.

Ort, Datum

Ort, Datum

Vereinsunterschrift mit Stempel (Original)

Unterschrift Spieler/Spielerin (Original)

Anschrift für die Passzustellung:

Zusätzlich bei Jugendlichen:
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten (Original)
Durch diese Unterschrift wird die sportgesundheitliche
Eignung bestätigt.

Bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag beifügen!



Spieler, die aus dem Ausland kommen (bitte auch ausfüllen, wenn der Spieler keinem Verein angehört hat)

Staatsangehörigkeit: _____

Geburtsort: _____

Letzter Wohnort (Stadt) im Ausland: _____

Land / Staat: _____

In Deutschland ansässig ab: _____

Vorname Vater und Mutter: _____

Für Spieler aus folgenden Ländern werden für die Anfrage bei dem betreffenden Nationalverband zusätzliche Angaben benötigt:

Argentinien, Ägypten, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Ghana, Japan, Kosovo, Kroatien, Mazedonien, Mexiko, Montenegro, Libyen, Saudi-Arabien, Schweden, Serbien, Spanien, Türkei, Ukraine, Ungarn und USA. Eine Übersicht der zusätzlichen Angaben kann per Fax direkt bei der Passabteilung (0203 / 7172-2750) angefordert oder auf den Internet-Seiten des Westdeutschen Fußballverbandes (www.wdfv.de -> Spielberechtigungen) eingesehen und heruntergeladen werden.

**WESTDEUTSCHER
FUSSBALLVERBAND E. V.
Passabteilung
Postfach 10 15 12**

47015 Duisburg

WESTDEUTSCHER FUSSBALLVERBAND E.V.

Postfach 101512, 47015 Duisburg, Telefon: 0203 7172-0
Telefax: 0203 7172-2750, www.wdfv.de, pass@wdfv.de

Заявление о выдаче разрешения на проведение матча (печатными буквами)

Номер паспорта (при наличии)

1. Название и местонахождение клуба: _____
2. Кодовый номер LSB: | | | | | | | | | |
3. Имя: _____
4. Подчеркните имена (названия): _____
5. Дата рождения: | | | | | | | | | | | | | | | | | |
6. Место рождения: _____
7. Стать: m w d 8. Национальность: _____
9. Почтовый индекс: _____ 10. Место жительства _____
11. Улица: _____

Регистрация только в паспортном столе!

Дата отмены: _____

A. Первый выпуск

Только для юниоров

Подтверждение даты рождения оригиналом свидетельства о рождении или справкой с места жительства, или печатью и подписью районного молодежного комитета

B. Смена клуба

1. Ранее выступал за (клуб): _____
2. Отнюдь не Западногерманская футбольная ассоциация, информация от футбольной ассоциации: _____
3. Заявление об отставке (заказным письмом) на: _____
4. Существует ли штраф за объединение? Нет Да
5. Просроченный штраф за ассоциацию? Нет Да

C. Игроки, которые приезжают из-за рубежа

Для игроков в возрасте от 10 лет, которые приезжают из-за рубежа, необходимо заполнить обратную сторону анкеты (независимо от того, принадлежали ли они уже к клубу или были без клуба).

Для игроков в возрасте от 10 лет, которые приезжают из-за рубежа, необходимо заполнить обратную сторону анкеты (независимо от того, принадлежали ли они уже к клубу или были без клуба).

D. Второе издание

Причина: _____ Потеря паспорта

Мы гарантируем достоверность вышеупомянутой информации. Если впоследствии будет установлено, что информация является неверной, клуб и игрок будут привлечены к ответственности в рамках спортивного судопроизводства в соответствии с уставом и регламентом WDFV. Игрок или его законный представитель соглашается с тем, что WDFV может хранить и использовать данные игрока в соответствии с § 43 Устава Ассоциации

Место, дата

Место, дата

Подпись ассоциации с печатью (оригинал)

Подпись игрока (оригинал)

Адрес для доставки паспорта:

Пожалуйста, приложите конверт с достаточным количеством марок!

Дополнительно для подростков:

Подпись одного из родителей или законного представителя (оригинал)
Этой подписью подтверждается пригодность
пригодность подтверждается

ЭТОТ ПЕРЕВОД ЯВЛЯЕТСЯ ЛИШЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ; ПОЖАЛУЙСТА, ЗАПОЛНЯЙТЕ ДОКУМЕНТ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ!!!

Игроки, которые приехали из-за границы (пожалуйста, заполните также, если игрок не принадлежит к клубу)

Национальность: _____
Место рождения: _____
Последнее место жительства (город) за рубежом: _____
Страна / Государство: _____
Базируется в Германии с: _____
Имя отца и матери: _____

Для игроков из следующих стран необходима дополнительная информация для запроса в соответствующую национальную ассоциацию:

Аргентина, Египет, Босния и Герцеговина, Болгария, Гана, Япония, Косово, Хорватия, Македония, Мексика, Черногория, Ливия, Саудовская Аравия, Швеция, Сербия, Испания, Турция, Украина, Венгрия и США. Обзор дополнительной информации можно получить по факсу непосредственно в Паспортном отделе (0203 / 7172-2750) или просмотреть и скачать с веб-сайта Западногерманского футбольного союза (www.wdfv.de -> Spielberechtigungen).

**WESTDEUTSCHER
FUSSBALLVERBAND E. V.
Passabteilung
Postfach 10 15 12**

47015 Duisburg

ЭТОТ ПЕРЕВОД ЯВЛЯЕТСЯ ЛИШЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ; ПОЖАЛУЙСТА, ЗАПОЛНЯЙТЕ ДОКУМЕНТ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ!!!